

# Știința tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor

XII. Seria II-a, Nr. 2383

4 PAGINI — 20 BANI

Vineri 4 ianuarie 1957



## Se apropie ALEGERILE

### Tractoristul utemist

...descins în gara Podu...  
...cunoscut pe care...  
...cărui l-am dat cu...  
...înțe a fost tractoristul...  
...Munteanu. Scotea din...  
...imensă lemne de foc...  
...într-un camion...  
...cările ritmice, am ghicit...  
...tractoristul este grăbit...  
...chiar și el mi-a măru...  
...grăbesc să mltul trea...  
...apuca adunarea care...  
...tăzi la noi, unde vom...  
...candidat F.D.P. în...  
...știa noastră...  
...lăstindu-l pe...  
...Munteanu să-și termi...  
...în drum spre locul a...  
...amintit de prima...  
...tință — înarul tracto...  
...S.M.T. Podu Iloaiei...  
...1949. În comuna Po...  
...vașura cea de u doui...  
...în regiunea luși. La...  
...inaugurări, am într...  
...oară figura robustă a...  
...Munteanu, ochii lui...  
...bucuria rodului mun...  
...te, înrolat printră p...  
...rea armată a mecaniza...  
...a contribuții, cu abne...  
...sufletească caracteris...  
...la înjghebarea colec...  
...tești.



...doud Incepu și adunarea. Cel pre...  
...zești ascultau cu luare aminte...  
...zugrăvirea tabloului realizării...  
...obținute la Podu Iloaiei în anii...  
...din urmă. Două gospodării colec...  
...tive, cinci întovărășiri, o casă de...  
...nașteri, o uzină electrică, cinci...  
...cămine culturale, cinematogra...  
...magazinul „Universal” combinat...  
...forestier și altele altele... Și în...  
...timp ce ascultam, mi-am permis...  
...ca pentru mine, să completez în...  
...minte capitolul acestor înfăptuiri...  
...Astăzi toamnă, când am fost la...  
...S.M.T. Podu Iloaiei, directorul...  
...stațiunii înti arăta o scrisoare de...  
...mulțumire a colectivității din...  
...tractoristul Gheorghe Munteanu...  
...utemist în vîrstă de 25 de ani...  
...Bin tovarăș de muncă, el face...  
...cincinze circumscripției noastre...  
...electorale...  
...Din mijlocul tractoriștilor pre...  
...zenți la adunare l-am zărit atunci...  
...pe Gheorghe Munteanu. L-am în...  
...tîlnit, ca și altă dată, aceeași p...  
...vire energică, plină de bucurie...  
...Cel care au luat cuvîntul, au sus...  
...ținut propunerea. Ceteșeni din...  
...circumscripția electorală nr. 15...  
...Podu Iloaiei au făcut o bună p...  
...ronunere de candidat în alegerile...  
...de la 3 februarie.

I. AGHINEI

## În sprijinul muncii de agitație

**TG. MUREȘ (de corespondentul nostru).**  
În vederea alegerilor de deputați în Marea Adunare Națională ce vor avea loc la 3 februarie, consiliul F.D.P. a format un colectiv din care face parte, printre alții, scriitorii Sütő Andras, laureat al Premiului de Stat. Gagyi Lazslo și alții care își dau contribuția la apariția unor materiale de propagandă. Astfel, în scurtă vreme vor ieși de sub tipar numeroase broșuri, în tiraje de cite 5.000 de exemplare. Aceste broșuri cuprind materiale ale scriitorilor maghiari Hajdu Zoltan, Horvath Imre, Nagy Istvan, despre realizările regiunii noastre și lucrări ale lui Jokai Mór, Ion Luca Caragiale și alții despre alegerile de altădată.  
În același timp, se vor tipări pliante în 16.000 exemplare, conținând aspecte ale dezvoltării industriei, agriculturii, comerțului de stat, vieții culturale și artistice din Regiunea Autonomă Maghiară.  
Sint în curs de apariție fotomontaje, într-un tiraj de 10.000 exemplare, grafice care vor ilustra superioritatea agriculturii socialiste și planul cuprinzând aspecte semnificative din viața muncitorilor forestieri.  
Aceste materiale vor fi însemnat sprijin dat muncii de agitație.

## Insemnări despre trecut și prezent Petrolistii din Zemeș

Nu știu dacă istoria comunei Zemeș este scrisă în vreau hrisov sau vreo cronică a vremii. S-ar putea ca nimeni să nu fi făcut acest lucru. Cert e însă faptul ca această istorie s-a transmis din lată în flu pină azi.  
Sint mulți acei locuitori ai comunei care pot povesti oricui vrea să asculte cum a fost cu fuga peste munți. Mie mi-a povestit maestrul sonder Vasile Comănescu, într-o zi friguroasă, la gura sobei, în casa lui cea nouă.

Cu vreo două sute de ani în urmă, trei familii de țărani din Toplița — Jechelă, Zola și Spătariu — au pornit pe drumuri știute numai de ei să treacă munții în Moldova. Jugul habsburgic le apăsa atât de greu pe umeri încât au luat hotărîrea de a-și părăsi gospodăriile. Greu nu era, pentru că prea mult de luat cu ei nu aveau. Dar nici ușor, căci locurile natale le erau dragi, drumul era lung și obositor și apoi nu știau ce-i așteaptă dincolo. Va fi oare într-adevăr mai bine? Jechelenii, Spătarienii și Zolanii au trecut munții și e-au oprit să-și întemeieze din nou gospodăriile pe Valea Tazlăului, lângă pîrîul ce poartă numele de Zemeș. Mai tirziu familiile lor înmulțindu-se au dat naștere unui cătun, iar cătunul a devenit sat purtînd numele pîrîului.  
Multă vreme locuitorii Zemeșului n-au știut ce bogății fără seamăn ascunde pămîntul pe care el s-au mulțumit că-și pască vitele. Și poate nici n-ar fi aflat curînd dacă unul, nu se mai știe care dintre el, nu descoperese că dintr un anume loc pe pășunile

## Spectacol de gală al Ansamblului de Stat de dansuri populare al U.R.S.S.

Celebru! Ansamblu de Stat de dansuri populare al U.R.S.S. condus de Igor Moiseev, artist al poporului din U.R.S.S., și-a încheiat seria marilor sale succese în Capitală printr-un spectacol de gală care a avut loc joi seara la Teatrul de Operă și Balet al R.P.R.

Spectacolele Ansamblului — înfiat pentru a treia oară în țara noastră — și-au păstrat aceeași prospețime, aceeași nestăpînită vivacitate, care a cucerit și a încântat publicul bucovinean și în urmă cu 5 ani, și acum 10 ani cînd s-a produs pentru prima oară la București. Această vitalitate se datorește surselor populare, pline de seva vieții, din care se hrănește și trăiește fiecare dans, fiecare scenetă sau tablou coregrafic din variatul repertoriu al ansamblului.

La spectacolul de gală au asistat tovarășii: Gheorghe Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica, Gheorghe Apostol, Iosif Chișinevschi, Mircea Constantinescu, Alexandru Drăghici, Alexandru Moghioroș, Dumitru Coliu, general colonel Leontin Sălăjan, Leonte Răuș, Ștefan Voitec, Simion Bughieu, acad. prof. dr. C. I. Parhon, Constanța Crăciun, ministrul Culturii, membri ai C.C. al P.M.R., miniștri, conducători ai organizațiilor obștești, personalități ale vieții artistice și culturale, un numeros public.

A asistat A. A. Epîșev, ambasadorul U.R.S.S. la București și alți membri ai corpului diplomatic.

Programul spectacolului a cuprins dansuri populare din diverse republici și regiuni ale Uniunii Sovietice. Artiștii ansamblului au interpretat dansuri din Rusia, Ucraina, Bielorusia, Moldova Sovietică, Gruzia și alte republici sovietice, fiind răsplătiți cu aplauze furtunoase. Dansurile românești „Briu!” și „Mușamla” au fost primite cu multă căldură de public.

(Agerpres)

## Plecarea unei delegații a C. C. S. la Praga

Joi dimineață au părăsit Capitala plecînd spre Praga, tovarășii Lîuba Chișinevschi, secretar al Consiliului Central al Sindicatelor și Petre Bărbulescu, șeful secției relații internaționale a C.C.S., pentru a participa la o ședință convocată de Federația Sindicală Mondială.

# În noul an de muncă pe calea arătată de partid

## Cuvîntul siderurgiștilor hunedoreni

Mal mult de 14.700 tone de laminat realizate peste planul anual de la aceleași agregate, cu 22,3 la sută mai mult oțel special, cu 6,7 la sută mai mult oțel fontă și cu 5 la sută mai mult oțel Martin decît în anul 1955 — iată bilanțul realizărilor cu care au încheiat primul an al celui de al doilea plan cincinal siderurgiștii hunedoreni!

Întrînd în anul 1957 ei au început cu și mai mult elan munca, hotărîți să dea patriei cantități sporite de metal. Satisfacția față de noile măsuri adoptate de plerana C.C. al P.M.R. din 27—29 decembrie, măsuri menite să îmbunătățească continuu nivelul de tral al celor de muncesc, le-a dat

noii puteri de muncă siderurgiștilor hunedoreni. La cuptorul nr. 4, în primul schimb se aflau oțelarii din brigada de tineret concial, cu 6,7 la sută mai mult oțel fontă și cu 5 la sută mai mult oțel Martin decît în anul 1955 — iată bilanțul realizărilor cu care au încheiat primul an al celui de al doilea plan cincinal siderurgiștii hunedoreni!

## Cu gîndul la gospodăria părintească

Ne-am dat mai înfri prietenește mina, iar apoi, a început să-mi povestească.  
— Să începem cu Dogeanu. Mașina lui este cea mai mare și cea mai nouă. Se înțelege deci că el execută operațiile cele mai complicate.

— Da, tovarășe, să știi că sint bucuros. Eu sint fiu de țărani muncitor și cînd am citit acest capitol gîndul meu a zburat spre gospodăria părintească. Așa cum statul are grijă de interesele țărănilor muncitori, tot așa și ei sprijină cuvîntul partidului.



Brigada 11-a de la secția mecanică și reparații a Uzinelor „Republica” din Capitală s-a strîns în jurul responsabilului, tov. Marin Dîms. Deși fiecare a luat cunoștință de conținutul raportului tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej la plerana C.C. al P.M.R., el s-au adunat totuși pentru a-l citi acum împreună, pentru a-și manifesta atașamentul lor față de măsurile luate de partid.

## Atenție deosebită culturii porumbului

Documentele recente plerane a C.C. al P.M.R. constituie un puternic imbold și un îndreptar neprețuit pentru noi toți cei ce muncim în domeniul agriculturii.

**Inginer Vasile Popa,** directorul Direcției agricole regionale Galați

Studiind cu atenție raportul tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej, am constatat că putem lua o serie întreagă de măsuri menite să contribuie la creșterea continuă a producției de porumb la hectar. Condițiile noastre de climă și sol dovedesc că porumbul este o plantă care întrupește cele mai multe condiții în această privință. În regiunea Galați, cultivarea porumbului are o veche tradiție. În raioane ca Tecuci și Focșani, suprafețele însemnate cu porumb depășesc cu mult pe cele însemnate cu grîu. Țărâni muncitori sint convinși că porumbul este o plantă rentabilă. În ultimii 6 ani, producția la porumb a fost multumitoare în fiecare an, în 1952 și 1955. Iînd chiar excepțională. După îndicările pleranei, suprafețele cultivate cu porumb vor fi sporite în următorii ani. Anul acesta, de exemplu, vom însemnați 330.000 hectare, depășind cu 10 la sută suprafața însemnătată anul trecut.

cut. Va crește în felul acesta și producția medie de porumb.  
Din întreaga suprafață arabilă a regiunii porumbul ocupă 45 la sută. Creșterea producției de porumb nu va fi limitată însă numai la extinderea suprafețelor cultivate, ci va avea ca bază obținerea unor recolte cit mai mari pe unitatea de suprafață. În acest scop, pe lîngă măsurile pe care le vom lua pentru aplicarea metodelor agrotehnice superioare, vom acorda o deosebită atenție porumbului hibrid, atît în privința extinderii suprafețelor cultivate, cit și a producerii semînțelor. Anul trecut, porumbul hibrid a ocupat o suprafață de aproximativ 4500 hectare. Producătorii din sectorul socialist al agriculturii sau cu gospodării individuale și-au dat seama de avantajele mari pe care le prezintă această sămînță. Ca urmare, anul acesta suprafața ce va fi însemnătată cu porumb hibrid va atinge cifra de

184.000 hectare. Pentru aceasta, din producția proprie și prin dotări ne-am asigurat întreaga cantitate de sămînță necesară.

Interesul sporit față de porumbul hibrid se datorește în mare parte muncii desfășurate de tehnicienii noștri. Cea mai mare popularizare însă și-a făcut-o planta însăși, prin producțiile mari pe care le dă. Un exemplu este edificator: în raionul Călmățui, de la semănatul porumbului și pînă în august, precipitațiile au atins abia 6 mm. Cu toate acestea, producția medie la porumbul hibrid a fost de 2500 kg. boabe la hectar, iar în unele unități (gospodăriile agricole de stat „Justin Georgeșcu” și „Pavel Tcacenco”) au ajuns la 4.000 kg. boabe la hectar. Pentru a extinde cit mai mult suprafețele însemnate cu porumb hibrid, anul acesta vom semăna porumb în vederea obținerii semînței hibride pe o suprafață de 5.470 hectare. În sfîrșit o altă cale de sporire a producției de porumb este irigarea culturilor. Fără a face investiții în lucrări capitale, numai în cursul acestui an vom iriga aproximativ 2.500 hectare, în special în lunca Dunării și pe marginile lacurilor. Colectiviștii acordă o deosebită atenție acestor probleme. De exemplu, gospodăria colectivă din comuna Carcalui, raionul Macin, și-a propus să irige o suprafață de 100 hectare însemnătată cu porumb. Noi îi vom sprijini să irige întreaga suprafață de 200 hectare care va fi însemnătată cu porumb.

În afară de porumbul pentru boabe vom acorda atenție cultivării porumbului pentru înșilozare. Pe lîngă culturile din cîmp, suprafețe însemnate din haita Brăilei, care uneori sint supuse inundațiilor, vor fi însemnate cu porumb pentru înșilozat. Și în această privință interesul producătorilor a crescut. În anul trecut, toate gospodăriile din sectorul socialist al agriculturii din raionul Galați au înșilozat cantități însemnate de porumb.

Avem posibilități și vom folosi toate mijloacele în vederea obținerii unei producții sporite de porumb. Vom acorda o deosebită atenție folosirii integrale a porumbului prin administrarea în hrana animalelor, în afara de boabe și porumbul înșilozat, a cocenilor uscați și a știuleților curățaiți de boabe, cu cantități însemnate de elemente nutritive. În această privință este nevoie cî S.M.T.-urile să fie înzestrate cî cit mai multe locătoare de nutreț.  
Lupta noastră pentru producții sporite la toate culturile și în special la porumb va contribui la asigurarea fondului central al statului.

## ÎNCREDERE în cuvîntul partidului

Nu citesc pentru prima dată asemenea documente ale partidului nostru și guvernului. Nu e pentru prima oară cînd spre noi, lucrătorii ogoarelor, se îndreaptă binefacerile unor asiste de hotărîri, care au pus temelria vieții noi, statornicia în soale patriei noastre, după eliberare. În cuvîntul scris al partidului nu lipsește nici de data aceasta atenția pentru gospodăriile muncitorilor individuale. Mă refer la înlocuirea sistemului de cote obligatorii la grîu, porumb, secară, floarea-soarelui, cartofi, lapte și fin prin dezvoltarea sistemului de contractări și achiziții.

pe tenierii noștri nu-l interesează numai prevederile legate strict de munca sau drepturile lor. Tîndrîu responsabil de brigada mi-a vorbit pe larg, despre capitolul din raport în legătură cu înlocuirea sistemului de cote obligatorii prin dezvoltarea contractărilor și achizițiilor.

Eu am 5 hectare de pămînt arabil și 0,75 hectare cu fi-nețe și pomi. Mal am dat cal, căruța și atelele necesare cu care muncesc această suprafață. Acestor posibilități li se mai adaugă strădaniile mele de a zmulge pămîntului roade din ce în ce tot mai mari. În anul 1955 pentru faptul că am obținut 4.300 kg. de porumb la hectar am ocupat în cadrul cursului agricol raional locul doi, și am primit ca premiu o prășitoare. În anul ce vine, dacă timpul va fi prielnic, pot conta pe cel puțin 12.000 kg. porumb de pe suprafața de două hectare, 3.600 kg. grîu de pe altele două hectare și 30.000 kg. cartofi de pe un hectar. După cum se vede lmi vor prîsosi produse care vor duce la înmulțirea veniturilor gospodăriei mele. Vol va/orifica prin cooperativă pe pușin 4—5.000 kg.

porumb, 8—9.000 kg. cartofi și 1.000 kg. de grîu. Nu mai scotese aici cantitățile pe care le-am rezervat pentru creșterea unui porc și a unei vaci, pe care le voi contracta cu statul. Societăți asemănătoare fac de alieii toți locuitorii din satul nostru. Se înțelege că aceste scoale nu pot să nu te bucure, să nu-ți îndărăscă încrederea și convingerea în politica dreaptă a partidului nostru, care ține mereu seama de interesele tuturor oamenilor muncii și le arată calea spre un viitor luminos.

**MIHAI BUCUR** tînar țărăn muncitor cu gospodărie individuală din satul Podu Rizi, raionul Titu, regiunea București

## Omul potrivit

Întrebăți pe Dalles, pe Edes, pe Guy Mollet, pe Adenauer, ce scopuri are N.A.T.O. Fără să știe vă vor lîna o tiradă la care vor afirma că sigurul scop al acestui bloc este... apărarea, defensivă. De cite ori a au vorbit ei despre scopurile „defensive” ale N.A.T.O.? De vorbit au vorbit ei, dar de crezut — pușin și-au ostenit.

bolului conducea statul major hitlerist din Franța și că la ordinea lui au fost ucisi mil de patrioți francezi din rezistență. Datorită, desigur, acestor glorioase amecăse, Spield a fost numit alifer de legătură între Adenauer și statul major alianțic.

Pină la ora cînd scriam aceste rînduri nu s-a hotărît definitiv cine va fi noul comandant. Să știe doar că va fi un general german. Dacă nu va fi Spield — despre a cărui alegere se vorbește din ce în ce mai mult — atunci va fi un vajnic și nu mal pușin glorioz camarad al său. Patronii blocului N.A.T.O. pot fi înșiși: oricare din generalii hitleristi va li ales drept căpetenie a unităților germane, franceze, engleze, belgiene, olandeze și luxemburghese dislocate

lată că presa vest-germană ne aduce o știre care vine să sublinieze din nou intențiile „defensive” ale N.A.T.O. în curial va fi numit un nou comandant al forțelor terestre ale N.A.T.O. din zona centrală a Europei, în locul generalului francez Carpentier, care deține acest post. Noul comandant va fi ales dintre geșii noului Wehrmacht. Cine dintre aceștia credeți că are cele mai multe șanse? Greu citi putea ghici. El bine, potrivit zicalor — vestitul general hitlerist Hans Spield.  
Biografia lui de fascist notoriu e cunoscută. Amintim doar că în timpul răz-

Deces  
Și-a dat sufletul revista americană „Collier's” născută în 1888. Motivul decesului este lipsa de reclame cauzată de scăderea prestigiului revistei în urma luptărilor cu cititorii ocolesc. După cum se știe, „Collier's” a fost în timpul vieții sale una din oficinele „războiului rece”, fapt care a și dus la îndepărtarea de ea a cititorilor sătuli de minciună pe care le promova în paginile sale. Ea a fost aceea care a publicat acum cîțiva ani, în proză sau în poezie, un număr special unde se „prevedea” ce se va întâmpla cî Moscova duce răz și... o curvă de americană.  
Ștm că și alti mare propagandă anti-sovietică, Gaebbe, a „prezis” nu o dată intrarea sovieticilor hitleristi în capitala sovietică. Unde a ajuns acest prezicător — se știe. Alți prezicători li urmează acum. Mal sint amatori? D. L.



În clădirea nouă, spațioasă, a spitalului din satul Pietrosu, comuna Zemeș, muncitorii găsesc toate cele necesare unei asistențe medicale de bună calitate.

În fotografie: spitalul din Pietrosu în aceste zile de iarnă.

nu se mai scotea cu burduful, ci cu... lîngura, iar sondele erau un fel de gropi.  
Din pricina condițiilor grele de muncă și a metodelor primitive de extracție, deseori se întîmplau accidente grave, uneori chiar mortale. Tatal povestitorului meu a murit în urma unui accident care i-a zdrobit teasta.  
Și de aici înainte povestitorul trăiește el însuși istoria comunei.

Lă birourile filialei din Zemeș a societății olandeze „Danube Oil” veni într-o zi un copăndru. Sîmbuț, sperios, frîmțînd ne-răbdător pămîntul cu picioarele lui goale, spuse funcționarului, care li întrebă răsît ce vrea, că a venit să se angajeze la sonde. Funcționarul li mai măsură o dată din cap pină-picioare și vîzîndu-li așa de pipernicit li întrebă:  
— Cîți ani ai tu, mă?  
— Pais-pe împlîniți.

CONTINUARE în pag. 11



# INFLOTORITAREA MATURITATE

Revăzând Ansamblul de  
Stat de dansuri populare  
al U. R. S. S. condus de  
IGOR MOISEEV

De la ultima vizită a Ansamblului de Stat de dansuri populare al U.R.S.S. condus de Igor Moiseev, s-au scurs aproape 5 ani... Intre timp, însă, am mai auzit multe despre el. Recent, din fotografiile pe patru coloane ale ziarelor din Paris surideau chipurile vesede ale dansatoarelor rusoace, înscrise de buchete de flori, Cuceriseră cu arta lor existentă public la capitala Franței. Deși spectacolele au avut loc în condițiile unei campanii antisovietice, strimite de cercurile ostile din Occident, nici presa cea mai reacționară din Franța n-a cutezat să umbrească marelui succes dobândit de Ansamblul Moiseev la Paris. Din Anglia, Italia, țările arabe, agențiile de presă transmiseau de asemenea știri în care se vorbea despre succesul ansamblului. Aplauze... Ovații... Triumf... Prin neîntrecuții dansatori ai lui Moiseev, arta sovietică se făcea cunoscută în lumea largă, purtând cu ea un mesaj optimist de pace și bună înțelegere între popoare.

Vestea revederii Ansamblului Moiseev a stîrnit celor care-l văzuseră curiozitatea de a afla ce a dobîndit el între timp, iar celorlalți dorința de a-și cîntări personal valoarea despre care se dusesse vestea. Iată-ne deci din nou în sala Florească...

În programul variat care ne-a fost prezentat de data aceasta — armonioasă îmbinare de fantezie, spontaneitate, agilitate, umor și înaltă tehnică de execuție — am recunoscut multe nume mai vechi cum sînt „Partizanii”, „Fotbal”, „Lupta celor doi pitici”, dar care nu se înfățișau de data aceasta în haina deplină maturității artistice a ansamblului, modificate pe alocuri, îmbogățite mai ales de cea strălucire proprie artei îndelung cizelată. Acesta s-a tradus și în momentele lirice din dansul moldovenesc „Joc”, cînd — pe melodia duioasă a solo-ului de vioară — dansatoarele evocau un peisaj prin de poezie sau în introducerea la suita de dansuri ucrainene, cînd ansamblul care fundalul unei nostalgice scene de despărțire. Lăcăr de izbucnire de patos, înflăcărare tinerescă, abilitate în partea a doua a aceeași suite, cînd interpretii și-au arătat măiestria nu numai de neîntrecuți coreografi, dar și de acrobați care

sfidează legea gravitației, sîrind cu cea mai mare ușurință în aer la înălțime uimitoare, executînd intr-un iureș amețitor cele mai complicate figurile ale „Gopacului”.

Și acum cinci ani puteam vorbi despre omogenitatea, armonia ansamblului, dar acum acesta a devenit o trăsătură organică a sa, înțelegîndu-se că și cum ai privi întreg ansamblul, el este semnat, în fiecare mișcare și în fiecare pas, de înălțimea și de înțelegerea lui. În finalul numărului, cele șapte dansatoare se string firese din nou în șir, pînă cînd rămîne rîmă singură. Înclîntător joc al fanteziei! Imposibil însă de realizat fără omogenitatea de care era vorba și grație căreia Ansamblul Moiseev nu are seamăn.

Această formație a cîștigat mult între timp și în ce privește arta regizorală și actoricească. În multe tablouri sînt puternice creații chipuri caracteristice mediului pe care-l aduc pe scenă. În tabloul „Cadril orășenesc”, din suita „Imagini din trecut”, dansul și mimica, umorul specific rusesc conlucrează fericit. Un obraz năval de fețișcană blondă, aruncîndu-se de la distanță în gură semnele pe care apoi le mesteacă cu cea mai mare voluptate, un gest de excesivă încredere în farmecele mustații abili răsucești și e deajuns ca să-și amintești de eroli lui Gogol sau Saltikov-Șchedrin.

Trebuie în mod deosebit subliniat ritmul spectacolului susținut mereu la același nivel, fără goluri, fiind permanent încordată atenția spectatorului. Aceas-



ta se explică și prin aranjarea diverselor figuri de dans într-un șir neîntrerupt. Nici un moment n-ai posibilitatea să observi „brăzdară” dansului, momentul bucurărilor figurii următoare. Finalul oricărei mișcări a interpretului cade pe începutul mișcării următoare, nelăsînd nici un fel de „timp morții” care să scadă sau să încetinească ritmul. În felul acesta sînt strîns unite părțile componente ale dansului, iar loc desăvîrșit lui încheiere.

În susținerea ritmului numerelor din program, și a spectacolului în întregime, trebuie să relevăm rolul muzicii. Aranjamentele muzicale în ce mai mare măsură seama de caracterul jocului de pe scenă, fiind deosebit de distinct și bine ritmate, punctînd pasul dansatorului, unindu-se strîns cu el. Orchestra este excelent condusă de maestrul Samson Galperin.

La conferința de presă, Igor Moiseev ne-a împărtășit din „secretele” care au dus la reușitele ansamblului său. În vîrstă de 5 ani de școală pe lângă ansamblu, o mare exigență față de sine a dansatorilor, care sînt, în majoritate, soliști, discuțiile, căutările unor noi și noi forme de expresie care să îmbrace realitatea din care se inspiră dansurile din program, studiul adîncit al istoriei diverselor popoare cărora le aparțin aceste dansuri și cunoașterea directă, la sa, a folclorului sovietic, mîndria și răspunderea de a reprezenta pește hotare arta sovietică. Nu e puțin... Artiștii din Ansamblul Moiseev se dovedesc la înălțimea răspunderilor. Am fost prezenți la o manifestare a deplinelor lor forțe ce s-au împlinit, într-o înfloritoare maturitate.

SUZANA VOINESCU

# O CARTE despre economia actuală a MARIİ BRITANII\*

Dacă încerci să schițezi în linii sale fundamentale un tablou asupra dezvoltării capitaliste a Angliei, gîndindu-te de ce în primul rînd către minunatele pagini ale „Capitalului” în care Marx se ocupă de problema „Acumulării primitive”, căreia lucrarea lui Engels „Situația clasei muncitoare din Anglia” și căreia cartea lui Lenin „Imperialismul — stadiul cel mai înalt al capitalismului”, iar pentru ca să-ți completezi tabloul îți reamintești versurile lui Shelley, unele imagini din „Inegalabilul” „Roman de cîntă parale” al lui Bertolt Brecht sau câteva secvențe din filmul „Bancnota de 1.000.000 de lire”.

Studiul economistului englez SAM AARONOVITȘ asupra capitalismului monopolist britanic vine să concretizeze și să așeze în lumina actualității imaginea pe care o avem asupra dezvoltării Britaniei în imperialism.

În cele două sute de pagini ale sale, acest studiu — apărut în Anglia în 1955 — face o amănunțită analiză marxistă a situației economice a Angliei din perioada de după cel de al doilea război mondial, demonstrînd dezvoltarea capitalismului monopolist internațional pe care la generează și le ascute această dezvoltare, trăgînd pe această bază concluzii practice ce se împun mișcării muncitorești engleze. Partea teoretică a lucrării este argumentată cu un abundent și instructiv material faptic. Meritul deosebit al acestei lucrări este că scoate în evidență tocmai elementele specifice dezvoltării capitalismului monopolist în Anglia. Chiar în primele pagini ale lucrării se arată că în Anglia creșterea monopolurilor n-a avut loc într-o perioadă de dezvoltare rapidă și furtunoasă a economiei, ca în Germania și S.U.A., ci, dimpotrivă, într-o perioadă de adîncă criză, cînd poziția economică a Angliei pe plan mondial se clătina în fața atacurilor viguroase ale țrilor capitaliste mai tinere. Această situație a avut consecințe asupra întregii dezvoltări economice și politice a Angliei contribuînd în special la faptul că procesul de putrefacție, care însoțește întotdeauna dezvoltarea monopolurilor, a căpătuit aci o forță deosebită. Analizînd formele sub care se prezintă monopolurile în Anglia autorul confirmă ideea lui Lenin care arată că monopolurile nu îndătură concurența, ci dau naștere unor rivalități și lupte mai înverșunate. Examinarea

gradului de monopolizare a principalelor ramuri ale economiei engleze duce la concluzia că un număr restrîns de companii controlează întreaga economie a țării. Projețiile acestor companii, milioanele de muncitori care lucrează în întreprinderile lor arată că în condițiile capitalismului monopolist „libertatea inițiativii particulare” este un mit, ea fiind înlocuită de dominația oligarhiei financiare. De dezvoltarea acestei oligarhii — în urma conștopirii capitalului industrial cu cel bancar — autorul se ocupă în mod deosebit, dînd un tablou extrem de interesant care exemplifică uniunea personală dintre directorii principalelor bănci engleze și întreprinderile monopoliste. Dar monopolurile — pe măsura dezvoltării lor — au ieșit din granițele naționale.

În vremea noastră, așa cum se subliniază în lucrare, imperialismul englez a intrat într-o profundă criză. Popoarele din coloniile și în țările dependente de imperialismul englez năzuiesc tot mai mult spre independența națională.

Trei capitole ale lucrării sînt consacrate apariției capitalismului monopolist de stat și consecințelor acestui fenomen pentru economia capitalistă, pentru politica externă și internă a statului englez. Aceste capitole ilustrează felul în care capitalismul monopolist și subordonează aparatul de stat, pentru atingerea scopului său suprem: proiectul maxim.

Partea aceasta a lucrării scoate la iveală cu claritate mobilurile actuale, de natură economică, ale politicii externe agresive a Angliei, ale dezvoltării unilaterale în sensul militarizării, arînd că această politică este contrară intereselor vitale ale poporului englez.

Ultima parte a lucrării analizează structura de clasă a societății engleze și trage o serie de concluzii practice din această analiză. Examinarea situației diverselor clase și grupuri sociale din Anglia de pe poziții marxiste arată falsitatea ideilor despre un „capitalism popular”, despre faptul că în Anglia „toți cetățenii sînt capitaliști”, idei propagate de unii conducători ai partidului laburist. Pe baza unor analize concrete și a citorva tablouri statistice, autorul demonstrează forța pe care o reprezintă clasa muncitoare engleză, posibilitatea unor înalțări sale cu celelalte părți exploatate ale poporului englez și cu popoarele din coloniile în lupta împotriva monopolismului englez.

Lucrarea economistului englez, apărută de curînd în Editura de stat pentru literatura politică, va constitui un bun prilej pentru cititorii noștri de a afla noi și noi lucruri despre economia capitalistă contemporană, a cărei analiză duce pe oricare om cîntit la concluzia necesității luptei împotriva orînduirilor bazate pe clasă antagonică.

EM. IORDĂCHESCU

Zilele trecute, gaterul gospodării colective din Răcăciuni a început să taie primii bușteni... Acum cîtiva ani, cînd au început construcțiile, colectivității au cumpărat bușteni din părțile Cealului. Transportul lor n-a constituit o greutate. Pînă la gaterul din Gîrleni și Rogoza, buștenii erau transportați pe Bistrița și pe Siret. Tăiatul la gater și adusul scîndurilor la gospodărie costau însă destul de scump. Într-unul din zile, pe cînd se afla cu treburi pe la Gîrleni, colectivivistul Gheorghe Jofa iscodi cu atenție construcția gaterului.

„Nu-i chiar așa de complicat — își zise el. Oare gospodăria noastră nu și-ar putea construi ceva asemănător? Cite probleme n-am putea rezolva!”

Cînd se întoarse la gospodărie, împărtăși gîndurile lui și membrilor consiliului de conducere.

— Propunerea nu-i rea, încuviințară ei. Vorbă este cum am putea înălța un asemenea plan.

— Să ne gîndim, să căuțăm cu toții o soluție — răspunse președintele.

Unii din colectivități și-au amintit că există un gater strîct și părănt în comuna Tîrgu Irotiș. Atunci, cîțiva dintre ei au fost trimiși să cerceteze atent starea gaterului. Nu prea aveau ce alege din el. O sîmădenă de piese și lipseau, altele erau uzate și mincate de rugăci. Colectivității au hotărît totuși să-l ia și să folosească cel puțin sîmbul, rama și valurile. Într-o seară și-a consiliului se ridică o nouă problemă.

De pîinea pentru gater mai puteam face rost, dar cu ce-l punem în mișcare? întrebă cineva.

— Să-l ia școala profesională zootehnică se află o locomebilă veche, răspunse președintele. Într-un timp ea se folosea la cîștigul apei pentru baie. De vreo 7-8 ani, de cînd s-a strîcat, nimeni n-o mai folosește.

— Ce mai, să vedem dacă poate fi folosită, încuviință colectivivistul Ferdinand Istvan, lăcătusul meci al gospodăriei.

Pentru repararea pieselor și punerea în funcție a gaterului, co-

## NOI LOCUINȚE pentru mineri

Pentru mineri exploatarea carboniferă la zi Rovinari s-a început în anul 1956 construirea unei noi așezări.

Aici se vor ridica 15 cămine pentru nefamiliști cu cîte 5 camere fiecare și alte 15 apartamente spațioase alcătuite din cîte două camere și dependințe. Primele 7 apartamente au și fost date în folosință.

De asemenea, se află în construcție un grup social alcătuit din club cu sala de cinematograf, bibliotecă, săli de lectură, de șah și tenis de masă, o farmacie, un magazin universal, baie publică etc.

## Premii anuale de vechime

În ajunul noului an, în bazinul carbonifer Doicești s-au plătit minerilor care au o activitate îndelungată în subteran premiile anuale de vechime în valoare de 1.122.000 lei. Minerii ca Ion Năstăscu, Gh. Pleșa, Grigore Pleșa, de la exploatarea Șotînga, Ion Bădea, Vasile Bădea, Dumitru Căciu de la exploatarea Mărginea, au fost recompensați fiecare cu sume între 2.000 și 2.700 lei. Tenciușii Gh. Grigorașcu, Ion Tenciuș, Ion Mihai au primit de asemenea fiecare recompense în valoare de peste 5.000 lei pentru ca 20 de ani vechime în cîmpul muncii.

## PE URMELE MATERIALELOR PUBLICATE

## DISCIPLINĂ, calificare, salarizare

În numărul 2317 al ziarului nostru a fost publicat materialul intitulat „Disciplină, calificare, salarizare”, în care erau criticate lipsurile privind respectarea legislației socialiste a muncii la I.P.R.O.F.I.L. „Libertatea” din Cluj.

O comisie, din care a făcut parte și tov. Ioan Drăghici, delegat al Direcției generale industriale produse finite din lemn, din cadrul Ministerului Industriei Lemnului, a analizat problemele ridicate în material.

Pentru lichidarea lipsurilor constatate, întreprinderea și-a scris printr-o obiectivă principalele următoarele sarcini: Repartizarea tinerilor pe secții

## Spiritul GOSPODĂRESC

Nicolae Bălăceanu și alții, s-au deplasat la gospodărie, unde au montat gaterul pîndu-l în funcțiune. Astfel, ajutați deaproape de muncitori, colectivității din Răcăciuni au reușit ca din resurse locale să-și creeze o nouă secție anexă — gaterul. Cu ajutorul lui, gospodăria poate rezolva astăzi în întregime problema prelucrării lemnului pentru construcții.

— Avem multe de făcut — spun președintele gospodăriei. Din cauza lipsei de material n-am putut termina pînea acum gaterul în ceput cu mult timp în urmă. De acum înainte însă echipa noastră de dulgheri și constructori va avea mult de lucru. Trebuie să poim din grajdul și să-i facem timpărie necesară, să împrejmuim cu gard ședul și celelalte acareturi să facem un tarc pentru oi și să construim un saivan și o finarie. Aceste construcții nu vor mai suferi amînări de ani de zile din cauza lipsei materialului lemnos. Bușteni pentru tăiat la gater a-

# Curîntul corespondenților

## În sălile viitoarelor muzee

Poate că mulți dintre vizitatorii Palatului Culturii din Iași s-au întrebat ce ascund numeroasele uși masive închise încă pentru public. În parte răspunsul îl dau cartonașele fixate provizoriu pe tablăle de stejar: „Muzeul de Științe Naturale”, „Muzeul de Istorie a Moldovei”, „Muzeul de Artă Plastică”... Dincolo de ușile masive, zeci de muzeologi, oameni de știință și artiști plastici adună, triază, restaurează, prepară exponatele ce sosesc zilnic aici.

Nu de mult camioanele au adus pentru Muzeul de Științe Naturale cîteva lazi de cîte 5 tone fiecare. Într-una se afla capul și coșul mamulului descoperit cu ocazia săpăturilor făcute în apropierea Iașului.

Aceiași activitate domnește și în sălile muzeelor de artă plastică și de istorie a Moldovei.

La Muzeul de Artă Plastică se pregătesc trei secții. Secția

de scurt!

De curînd în Seceani, raionul Arad, s-au început lucrările de radiodifuzie. Utemiștii Ion Ardelean, Ion Milosavlazăr, Lazăr Ion, Radin Liviu și alții au muncit cu multă dragoste la transportul stîlpilor, săpatul gropilor etc.

Din cele peste 400 de cereri pentru introducerea difuzoarelor, 250 au și fost rezolvate.

SOLOMON PASARILA  
tehnician

Tot mai mulți tineri din Roșiori, raionul Călărași, au îndrăgit jocul de șah.

La cîmîntul cultural „Spiru Haret”, la cele 4 table de șah tinerii își dispută partide interesante.

În cadrul Spartachiadelor de iarnă s-a instituit un concurs de șah la care participa 3 echipe de tineri: două masculine și una feminină — compuse din 11 persoane.

DAMIAN SOCEANU  
țărăn muncitor

de artă străină posedă pinze celebre ale școlii italiene și franceze. Bogat reprezentată va fi și pictura românească din care, bineînțeles, nu vor lipsi pinzele lui Th. Aman și Nicolae Grigorescu.

În sala Muzeului de Istorie a Moldovei sînt adunate diferite obiecte care își lasă impresia că ai pătruns în depozitul unui colecționar de rarități: lulele turcești cu filtru, costume din diferite localități ale Moldovei etc. etc.

Și acum să facem cunoștință cu cîteva din ultimele piese care se pregătesc pentru un muzeu — „Muzeul Unirii”. Acestea ne vorbesc sobre și lapidar despre evenimentele Unirii Principatelor și despre activitatea domnitorului Al. I. Cuza. Care sînt ultimele achiziții? Școala noastră a achiziționat de la

mine și dat în dar domnitorului, port-hartul și seriata sa de documente, un costum de surugiu de la curtea domnească, scrisori, un interesant document de organizare a telegrafului în Principatele Unite, mobilierul fostului palat domnesc și altele.

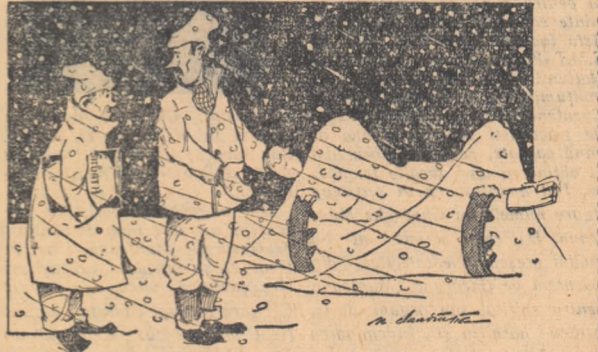
„Uneori o piatră simplă, un plug de lemn, un simplu document pe o foaie îngălbenită de mîrie tîst au povestea lor îndelungată, cunoscută ori necunoscută, ascunsă sub învelșul anilor. În prima perioadă a anului 1957, multe din comorile orînduite științifice în muzeele din Palatul Culturii din Iași vor mbia vizitatorilor să le afle povestea lor veche.

I. EȘANU  
student — Iași

## GRIJĂ

Ion Mîncu este împuternicit pentru contractarea sticlei de zahăr în satul Bogata, raionul Călărași. Conducerea fabricii de zahăr „Popa Săpca” din Giurgiu l-a încredințat tovarășului Mîncu, încă din toamna anului 1955, patru semăntori (două mari și două mici) pentru a fi folosite de către contractanți. Mîncu Ion le-a sădosit undeva, în curte, sub cerul liber. În prezent ele sînt tot acolo, neîntrebuințate, într-o stare deplorabilă.

IOAN RASPOP  
elev la Școala silvică-Brănești



— De unde știi că asta-i semînătoarea?  
— Eu să nu știu?... Păi nu o „îngrijesc” eu??...

Desen de N. CLAUDIU

## Petroliștii din Zemeș

(Urmare din pag. 1-a)

Vasile cobora și el zi de zi în ulița principală, amestecîndu-se printre ceilalți. Într-o zi, la poartă întreprinderii a găsit o listă cuprinzînd cam 30 la sută din muncitorii. Aceștia erau concediați. Cu inima bîntîind se apropie și el să citească lista. În coloaana aceea lungă de nume privirea l se oprî asupra numelui lui. Nu încăpea nici o îndoaială. Scria clar: Vasile Comănescu. Știa bine că nu e nici o greșeală. El era.

Descumpănit, făcu calea întoarce. Într-o țărere apăsătoare, alături de mulți alții care, ca și el, erau pe listă.

După cîtiva vreme a plecat în pădure la Așu, ca tălelor de lemn.

A trecut cîtiva vreme. Vasile era din nou acasă. După patru ani de muncă în pădure, după alți trei ani de militarie,

saivan s-au făcut pereți din nuiele împletite, iar la clădirea destinată secțiilor anexe pereții au fost construiți din pămînt presat.

În gospodăriile colective construcțiile constituie o problemă la ordinea zilei. Rezolvarea ei cu succes depinde în primul rînd de materialele de construcție. Din păcate conducerile unor gospodării așteptă ca materialele de care au nevoie să le vină sau să le cumpere de-a gata de la centru. De multe ori ele pot fi găsite și pe plan local. Pentru asta se cere însă inițiativă și spirit de organizare. Peste tot există pămînt bun pentru cărămidă, abilități rîndurilor sînt pline cu piatră. Resurse există, însă sînt slab folosite. La gospodăriile colective din Rădeni, Lipova, Parincea atelele ruginesc sub cerul liber din cauza lipsei de remize, cu toate că există și posibilitatea confecționării cărămizilor, există și paie și coceni cu care s-ar putea acoperi aceste remize.

În unele gospodării colective terminarea unor construcții începute cu 2-3 ani în urmă se târăgănează. La gospodăria colectivă din Rădeni, grajdul s-a construit cu fața spre nord, din care cauză nu are soare; în același timp, părțile laterale ale acoperișului sînt neastupate ceea ce face ca în grajd să existe în permanență curent puternic, primejdind sănătatea vitelor.

De curînd, din inițiativa Comitetului raional de partid Bacău, a început elaborarea unui plan trienal de întărire economică-organizatorică a gospodăriilor colective. În elaborarea acestui plan gospodăriile sînt ajutate de o comisie raională. Cu această ocazie se stabilesc și construcțiile necesare, înmîndu-se seama de dezvoltarea gospodăriilor. Nu trebuie uitat că folosirea gospodăriei ca materialelor de construcții din resurse locale duce la grăbirea executării construcțiilor și la ieftinirea lor.

C. ANDREESCU  
corespondentul  
„Științei tineretului”  
pentru regiunea Bacău

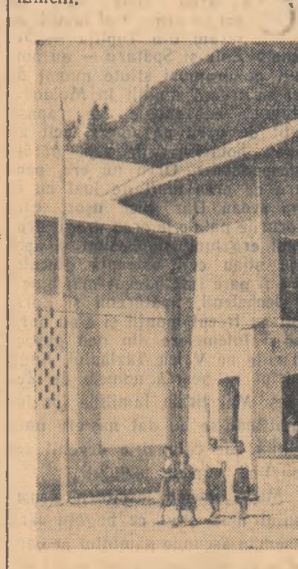
Vasile Comănescu totuși nu se dădea din Zemeș lucrărilor de la el și drag să stea acasă să dea două fetițe cresc sîn ferile de griji. Acum ele lui, peste alături, încă 2 lei. Condițiile de muncă schimbate de asemenea. Dupăționalizarea sondele de la sa fost utilizate cu cel m dern utilaj, sondorilor au h protejate...

De doi ani de cînd și-a casa, cu imprumutul de la e drag să stea acasă să dea două fetițe cresc sîn ferile de griji. Acum ele lui, peste alături, încă 2 lei. Condițiile de muncă schimbate de asemenea. Dupăționalizarea sondele de la sa fost utilizate cu cel m dern utilaj, sondorilor au h protejate...

Povestea lui Vasile Comănescu e și povestea tuturor raionilor din Zemeș, cu diferențe de date sau nume, dar le-au fost suferințele rite, aceleași, le sînt acum rîul.

Ca și oamenii de aici, sa transformat și el. Rotindu-vrea împrumut și va veni mîntu împrumutului, dar satul mai e sat, e comună și trece mult și va orăș. În momentul din petroliștii din Zemeș se m cu cele 10 blocuri noi, cu a cărui eală de spi are 600 locuri, cu creșterea pensarului, spitalul de 117 cantina, magazinele și toată laltă.

Sondele ce se găsesc la sul nu mai extrag petrol „Concordia” sau „Danubiu Clădirea noi din Zemeș, mereu mai îndestulată a liștilor de aici arată clar so îndreapătă belșugul acest



În timpul lor liber, după amiaza, duminica, în zilele sîrăbătoare, petroliștii din Zemeș se duc cu drag la clubul În sala de cinema, la șah, tenis de masă sau la bibliotecă el pot petrece plăcut și instructiv cîteva ceasuri. În fotografie: clubul petroliștilor din Zemeș.

# CERCUL de tîmplăr

În organizațiile de U.T.M. s-a încercat o tje frumoasă: acem de a unitatea de pionieri din rea fabricii sau instituției.

Organizația de pionieri de la Cooperativa „Imerească de tîmplărie” a Botoșani face parte din rîg acelor organizații a mistii se gîndesc foarte pionieri. Astfel, ei au purtătorii cravatei roșii latea de la Școala mixtă.

Alte de mult se îngrijă mistii de activitatea mic prieten, înclt una din a generale a fost dedicată probleme. Adunarea a fo mult o consiliu de lucru — Prin urmare — a s creatul (tov. Tănase Vas treburile să ne gîndim cu ajutorul pe pionieri. Să poată are cineva de prop. La început utemisti a Unii nici nu prea știu ce ar putea să-i ajute pe c

S-a ridicat apoi un băie blond — instructorul de — care l-a informat că copli ar dori să învețe tîr — Tîmplărie? Păi de spu așa fricoare? În astea ne pricepem noi.

— Să le facem copioilor telier — a propus un i Aveți loc pentru așa ceva

— Este loc — Pentru asta ar trebui Nol ne angajăm să niște rînde...

— Noi, pinze de fierăs — Clocan, clesții treb asemenea să le dăm...

Astfel s-a adunat zestr llerului de tîmplărie al p lor de la Școala mixtă nr Botoșani.

Mai rămînea de rezol problemă Cine vine să-i pe copii tîmplărie? În ceo tesori pentru așa ceva allau.

— Ce-ar fi ca unul din utemisti să se ocupe de asta?

L-au numit pe Octavian cu. Toată lumea știe că tînr, e foarte priceput serle. Deci Octavian Școloi ocupa de cercul de tîmplă

Utemisti au fixat și de chiderii cercului, pe care peccat-o. Așa că cei curi să poftescă să-l viziteze



# Nirtilii si iar nirtilii...

In camera era linistita. La biroul ei, secretara tehnica a comitetului raional tocmai se pregatea sa scrie la masina procesul verbal al sedintei de birou care avusese loc cu o zi inainte, in care se analizase munca organizatiei U.T.M. din comuna Branești.

Daca te-ai fi îndemnat curiozitatea sa rasfolești dosarul cu procese verbale, nu mica țară fi fost mirarea gâșd încă un proces-verbal înlocuit în sedința de birou din 7 Iulie 1956, care vorbea tot despre munca organizatiilor de bază U.T.M. din Branești. Și în prima și în a doua sedință s-a discutat mult despre slaba munca educativă a acestor organizatii, despre insuficienta lor contribuție la transformarea socialistă a agriculturii, despre lipsa unei legături trainice cu tineretul și despre multe altele. În ambele sedințe s-a vorbit mult, s-au tras concluzii juste și s-au făcut unele propuneri concrete care au fost consemnate cu grijă în procesele verbale.

## Despre munca biroului Comitetului raional U.T.M. Branești pentru îndeplinirea propriilor hotărâri

Realitatea este că nici după aceasta sedință, în care s-a luat o hotărâre concretă, membrii biroului raional n-au dat ajutorul cuvenit organizatiilor de bază U.T.M. din comuna Fundulea. Cât despre hotărârile luate, nimeni nu s-a mai interesat după aceea de soarta îndeplinirii ei. Pe de altă parte, utemiștii din conducerea acestei organizatii de bază și în primul rând tovarășul secretar Gheorghe Mutu care este și membru în comitetul raional, au așteptat cu brațele încrucișate ca hotărârile să se îndeplinească singure.

Iată un alt fapt. Biroul raional a analizat în mai multe rânduri problema primirii de noi membri în U.T.M. Cu acest prilej a fost scos la iveală faptul că multe organizatii de bază se ocupă însuși de însușirea și însușirea acestor noi membri în U.T.M. S-au arătat lipsurile comitetului raional, slăbiciunile din munca sectorului de evidență etc. S-au propus de asemenea unele măsuri interesante, cum ar fi organizarea de conferințe cu teme educative, ținerea de adunări generale deschise cu toți tinerii etc. Cu toate acestea, situația privind primirea de noi membri nu s-a îmbunătățit. Din cele 104 organizatii de bază din raion, 48 n-au primit membri de foarte multă vreme. Sînt unele

organizatii U.T.M. din sate mari ca: Sinești, Prilita, Goștilele, Belciugatele și Sărulești în care, deși sînt destui tineri dornici să devină utemiști, nu există preocuparea pentru primirea lor. Cui i-au fost numeroasele constatări făcute cu privire la lipsurile sectorului de evidență, dacă și astăzi zac aici peste 130 de carnețe neînmăinate noilor utemiști?

Practica dăunătoare a neîndeplinirii propriilor hotărâri — unele din ele bune — a dus la slăbirea și încălcarea disciplinei de organizatie, la scăderea prestigiului comitetului raional în fața utemiștilor.

Acum cîva timp, biroul raional a hotărât ca tovarășul Voicu Surtău, secretar al comitetului raional, să meargă în comuna Fundulea și să ajute comitetul U.T.M. în luarea unor măsuri operative pentru deschiderea noului an de învățămînt politic U.T.M. Cum a procedat însă tovarășul Surtău? După ce a dat unele îndrumări destul de generale, fără a ajuta și a controla munca propriu zisă a comitetului U.T.M., s-a grăbit să se îndrepte spre sediul raionului. Aceasta a făcut ca cercuirea politică de aici — și așa destul de rămasă în urmă — să nu se deschidă nici după deplasarea tovarășului Surtău.

Membru biroului a dat dovadă de o nepermisă lipsă de răspundere și față de îndeplinirea măsurilor stabilite în vederea aplicării hotărârilor celui de-al doilea Congres al U.T.M. Și cîte acțiuni interesante nu stabilise biroul raional! Așa, de pildă, se prevedea organizarea de adunări generale deschise, în care să se dezbata statutul model — cel al gospodăriilor colective și cel al întreprinderilor agricole — constituții cu tinerii din sectorul zootehnic, acțiuni de muncă voluntară pentru repararea și amenajarea drumurilor, pentru săparea șanțurilor comunale. Pînă acum, membrii biroului raional nu și amintesc să se fi organizat ceva pentru îndeplinirea acestor prevederi ale hotărârii.

Nu se poate spune că membrii biroului raional și chiar primul secretar, Ștefan Condescu, nu merg pe teren. Dimpotrivă, ei vizitează adeseori gospodăriile agricole colective și cîte de stat, întovărășirile și satele din raion. Dar, multe din deplasările lor rămîn numai niște simple vizite. Superficialitatea, spiritul de răspundere scăzut, sînt adevăratele cauze care i-au îndepărtat de munca vie, de viața tineretului, transformîndu-i astfel în niște sedințomanii și curieri culegători de date. O asemenea practică n-a putut decît să dăuneze educației comuniste a activiștilor, a utemiștilor și tinerilor în spiritul respectării disciplinei de organizatie, a unui înalt spirit de răspundere față de sarcinile primite.

De lipsurile serioase existente în cadrul acestui comitet raional sînt răspunzători deopotrivă și tovarășii Ana Dinu și Ion Munteanu, care au răspuns din partea biroului Comitetului raional U.T.M. București de îndrumarea acestui organ, ca și instructorii regionali Gheorghe Birșov și Gheorghe Pârleț. Deși au cunoscut o parte din lipsurile existente aici, ei n-au făcut nimic pentru a le pune capăt.

Este timpul ca biroul Comitetului raional U.T.M. București să analizeze cu toată răspundere munca Comitetului raional U.T.M. Branești, să tragă toate concluziile cuvenite și să ia măsuri hotărâte care să ducă la înlăturarea lipsurilor serioase existente în munca activiștilor de aici, lipsuri care-i împiedică să desfășoare o muncă politică susținută în organizatiile de bază U.T.M.

GEORGETA VASILIU

# Itinerar într-un oraș de basm...



Mîini pricepute au săvîrșit de-a lungul citorva zile o tradițională metamorfoză. Atmosfera tumultuoasă a orașului modern a cedat locul unui peisaj de basm. Piața în care zgomotoasele iluzine go-neau în șuvoi neîntreprut a fost învadățată de veselii locuitorii ai „orașelului copiilor”, semn al unui an nou pe răbojul timpului.

În marele oraș a apărut un orașel desprins din lumea basmelor ce ne-au înfrumusețat copilăria. În prag ne-a întâmpinat un braț impunător. Un confrate spunea despre el că are 26 metri. Cu semeția Ceahlăului nu suferă comparație. Dar pentru puștii ce roiesc în jurul lui, are proporțiile unui gigant. Virtul

impodobit cu globuri și beteală argintie pare pierdut, undeva în cerul înnoirat al după-amiezii de iarnă. Dar dacă înălțimile obosesc pe mici vizitatori ai orașelului, în schimb jucăriile (pare-se 240 la număr, întovărășite de vreo 280 globuri strălucitoare) agățate pe crengile bradului cu iscusință de maestrul scenograf, amuză pe gălăgioșii prichindel.

Și pentru că pomenirăm de specialiștii rechizitel, este cazul să arătăm că natura a dat o mină de ajutor spre a completa decorul. Fără zăpăcă, moș Gerilă și-ar pierde savoarea.

Nu mai că natura, fire înțelegătoare, a venit în ajutorul constructorilor orașelului. Abundența zăpăcă a marcat ultimele zile ale lui 1956 a fost un decor natural complectînd fericit pe cel din mușcava, lemn și vopsea.

Dar să nu pierdem vremea. Avem multe, baltă pe itinerariul nostru din minuscula urbe. Iată o toabă uriasă. În stăpela ei un chioșc. Copiilor le scilpesc ochii: aci se vînd jucării. Două pași mai încolo un chioșc, domănit de o scoitoare și cîteva vînturi de creioane colorate. Popasul e mai lung pentru școlarii. Un miros plăcut îți gidilă nările. În lața ochilor îți apare un cuport imens din cărămidă roșie. Cînd observi în gura cuportului cițiva bărbăți și femei te oprești o clipă mirat și chiar... puțin speriat. Gogoșile pe care le poți cumpăra de la acești oameni în halate albe îți alungă sperietura și, bineînțeles, prelungesc popasul. Călătorului tăi însă bine cu drumul, așa încît... Poposim în lața unei cărți neobișnuit de mari pe paginile căreia descifrăm cîteva cu-



Fiorosul urs se oferă binevoitor ca... decor fotografic



Te întâmpină un braț impunător...

vînte ale neîntrecutului povestitor din Humulești. Pe o pagină a cărții se află o deschizătură: acolo se vînd cele mai diferite tipăriți pentru mari și mici.

Și călătoria în „Orașelul copiilor” nu se termină. Ne oprim lângă chioșcurile cu dulciuri sau ne fotografiam în fața fîșurii sau împaiant il expuse în toamnă la Moși. Cei dormici se pot fotografa la volanul unui vehicul hiliputan, sau privirile blînde ale lui Moș Gerilă. Totul nu depinde decît de reclama verbală a fotografului. Fără îndoială, cei mici nu pierd ocazia de a asista la spectacolele ce sînt organizate pentru ei, cu concursul unui lung șir de somități artistice, mai des sau mai rar prezente.

Dar în orașelul copiilor mai sînt lucruri de văzut. Unele mai puțin interesante pentru puștii, dar plăcute pentru... părinții lor. E vorba de chioșcul la care se vinde vin fier. Acl ne-am îndreptat și noi documentarea pe teren.



E. O.

# Scintea tineretului SPORT

Despre o mare întrecere sportivă de masă

## SCRISORI...

Scrisori. Zeci, sute de scrisori, sosesc la redacție din cele mai îndepărtate colțuri ale țării. De la Suceava și Timișoara, de la Oradea și Constanța, din comune și orașe, din școli și uzine. Majoritatea ne anunță că: la întrecerile Spartachiadei de iarnă participă mii de tineri.

„În comuna Bolintin raionul Domnești, regiunea București — ne scrie corespondentul nostru voluntar ION POPESCU — s-au înscris pentru a participa la întreceri 120 de tineri țărani muncitori; 40 la schi, 45 la șah, 10 la trîntă și 25 la tenis de masă”.

120 de tineri țărani muncitori participanți la o întrecere sportivă într-o singură comună! Pentru a aprecia așa cum se cuvine cifra, vă dăm un amănunt: cu 8 ani în urmă, în 1948, în comuna Bolintin practica sportul un singur tînăr: fiul învățătorului, Alit.

Allă scrisoare, din Satu Mare. Ne scrie educatorul EUGEN CARABA de la Școala profesională „UNIO”: „Pînă în prezent, la întreceri participă 560 de elevi. Pentru concursurile de șah și tenis de masă, care sînt cele mai îndrăgite de elevi, s-a amenajat un club special înzestrat cu mese de șah și instalații pentru tenis de masă”.

Vitiorii muncitorilor calificanți din Satu Mare fac astăzi sport, participă la competiții sportive, au la dispoziție un club, schiuri, echipament. În

1944, ucenicii de la fabrica „UNIO” nici nu visau că ar putea avea așa ceva într-o zi. După 10—12 ore de lucru, neminecși, zdrențăroși, bălăui, ucenicii de la „UNIO” numai la sport nu se gîndeau.

În anii regimului burgeois-moșieresc, mici meseriași din Tirgoviste își cîștigau cu greu puțînul necesar unei vieți de pe o zi pe alta. Acum, unii în cooperative de producție, ei își fac viața din ce în ce mai frumoasă. Colectivul sportiv „Voința” pune la dispoziție tinerilor cooperatori tot materialul și echipamentul necesar practicării sportului. „De curînd, colectivul nostru a fost înzestrat cu noi materiale sportive — ne scrie contabilul MIȘU AVANU din Tirgoviste. Prima zăpăcă ne-a găsit bine pregătiti. A doua zi am și organizat concursul de schi din cadrul Spartachiadei de iarnă. Au participat 45 de tineri”.

O altă scrisoare, din Tîrnăveni. IOAN HASASIU ne scrie: „Circa 3300 de tineri participă în raionul nostru la întrecerile de șah”.

„Spartachiada de iarnă a tineretului. Zeci de mii de participanți, noi baze sportive, cantități masive de echipament. Despre acestea vorbesc sute de scrisori sosite la redacție.

Mai e nevoie de o concluzie? Da? Ei bine, iată: **SPORTUL A INTRAT ACUM ÎN VIAȚA DE FIECARE ZI A TINERETULUI PATRIEI NOASTRE.**

## Tinerii șahiști promit

Pînă la ultima rundă, numele noului nostru campion de șah a stat sub semnul întrebării. Acum, iată-l: Dr. OCTAV TROIANESCU. „Consider că în cazul victoriei finale a maestrului Troianescu — ne-a spus deunăzi fostul campion Cioclită — titlul de campion al țării s-ar afla în mîini din cele mai bune”. Incontestabil că așa este. Dar tot atât de evident este și adevărul că tînărul student ieșean Gh. Mititelu se află la un pas de el: numai la o jumătate de punct. Și aceasta, datorită talentului, îndrăznelii și în ultima rundă... a remizării cu care a jucat. Exceptînd ultima, partidele lui ca aproape toate partidele actualului campion, au fost neobișnuit de combative și spectaculoase. Deși titlul e cucerit de un veteran al șahului românesc, putem spune, fără rezerve, că tineretul s-a comportat frumos la ediția pe 1956 a campionatului republican. Cel mai bine pregătît — plăcută surpriză — Mititelu, putea deveni chiar campion dacă juca ceva mai ponderat. Timp de 4 runde nu i-a lăsat pe Troianescu să conducă singur, pentru ca apoi, la întîlnirea cu studentul Ghișescu să cedeze, iar în ultima partidă să remizeze în 13 mutări (!) Important este că toți, ocupînd locul 2, va putea participa și la turneul zonal pentru campionatul mondial.

Recentul campion n-a cunoscut jucătorii neînfrînți. În general s-a jucat numai „la victorie”, rezultate „incolor”, de remiză, fiind total neutilizabile pentru concursuri. Multe înfrîngeri au suportat și tînărul jucător Iuliu Szabo la începutul turneului. Chiar și după runda a 4-a delinea un fel de loc. Dar împetușul tur de forță realizat spre sfîrșit, cînd a intrat în

grupul pretendenților i-a adus toată admirația spectatorilor. Bine, dar sub marile lor posibilități, s-au comportat V. Cioclită și mai cu seamă T. Ghișescu. Ei au făcut mari eforturi să se mențină printre fruntași. S-au observat însă evidente urme de oboseală după numeroasele concursuri internaționale la care au participat în acest an.

Sinceri sîm fim, bunele rezultate în finală ale debutantului junior A. Negrea nu le sfera nimeni. Numai stilul său inventiv și agresiv i-a dus la victoria altă de valoroasă (9½ puncte). Nici cei două puncte nu i-ar fi desprîrit de campion dacă juca deschisierile cu mai multă siguranță. Cunoștințele lui teoretice sînt încă insuficiente și va putea deveni cu adevărat o mare speranță a șahului nostru numai cînd și le va consolida temeinic.

Drimer a acumulat 9½ puncte (locul 6), nu prea mult față de talentul său. Cu mai multă atenție, nu rămînea la periferia plutonului de fruntași. În schimb, foarte atent, chiar foarte prudent a jucat Relcher. În multe dîn partidele lui nu se poate vorbi de curajoase atacuri sau tăioase contraatacuri; de obicei a mers la remiză”, năzînd la „avansarea” mai ales prin greșelile fruntașilor din clasament. Totuși, are un rezultat meritoriu de 9 puncte.

Pe baza rezultatelor campionatului putem spune că generația noastră șahiștă poate fi mîndră de reprezentanții săi. Pe lîngă ocuparea locurilor fruntașe, lupta tinerilor s-a terminat și cu valoroase rezultate tehnice. Înscrind frumoase partide în antologia șahului românesc. Nivelul și maturitatea lor de joc promit mari speranțe pentru apropiatele întîlniri internaționale.

Ing. ION CRIȘAN

# Controlul obștesc asupra comerțului de stat

Recent, Preziidiul Marii Adunări Naționale a emis un Decret privind organizarea și funcționarea controlului obștesc asupra unităților comerțului de stat.

În baza acestui Decret, controlul obștesc va fi exercitat de echipe formate din muncitori, ingineri, tehnicieni și funcționari așezati în adunări generale pe întreprinderi și instituții, și femei gospodine, soții ale salariaților, așezate în adunări generale, pe cartiere, organizate de către comisiile de femei ale comitetelor executive ale sfaturilor populare.

Echipele de control obștesc se aleg pe termen de un an și își desfășoară activitatea sub îndrumarea sindicatelor. Membrii echipelor de control obștesc pot fi revocați de organele care i-au ales.

Echipele efectuează controlul în baza unor legislații elaborate de organele sindicale stabilite de C.C.S., vizate de comitetele executive ale sfaturilor populare din localitățile respective. În legislațiile se vor arăta unitățile ce pot fi controlate.

Controlul obștesc își exercită atribuțiile asupra unităților de desfacere cu amănuntul a produselor alimentare și industriale (magazine alimentare, băcării, unități de aprovizionare cu zarzavaturi, centre de desfacere de textile, magazine universale, etc.) precum și asupra unităților de alimentație publică, ale comerțului de stat (restaurante, bufete, cofetării, patiserii, centre de răcoritoare etc.), controlînd dacă unitățile de desfacere cu amănuntul și de alimentație publică ale comerțului de stat sînt aprovizionate și dacă respectă sortimentul minimal stabilit, felul cum sînt depozitate și conservate mărfurile, cîntăritura și măsurarea mărfurilor la vînzare către consumator precum și exactitatea aparatelor și instrumentelor de măsurare și etichetării, respectarea preturilor cu amănuntul, respectarea gramajelor și rețetelor stabilite de Ministerul Comerțului Interior, respectarea regimului general de comerț, sanitar și de igienă stabilite de organele competente, modul de deservire a populației.

Echipele de control obștesc au următoarele drepturi și îndatoriri: să constată și să raporteze încălcările ce le revin. Înscris în registrul unic de control. Încălca-

rile constatate, comunică conducerei administrative a unității controlate constatările făcute, în vederea luării măsurilor de îndreptare, seizează, după caz, organele Inspecției comerciale de stat, Inspecției sanitare de stat, Sanepid sau organele de miliție, atunci cînd constatî încălcări mai grave, a căror rezolvare depășește competența conducerei administrative. De asemenea, seizează sceciunea comercială a sfatului popular regional, respectiv al Capitalei în cazul cînd conducerea administrativă nu ia măsuri de îndreptare, sprijină activitatea unităților controlate prin munca de lămurire pe care o duc cu lucrătorii acestora.

Unitățile controlate sînt obligate a pune la dispoziție echipele de control obștesc toate actele care le se cer în legătură cu acest control.

În exercitarea atribuțiilor lor, echipele de control obștesc vor fi sprijinite de către comitetele executive ale sfaturilor populare, Inspecția comercială de stat, Inspecția sanitară de stat, Sanepid și organele de miliție.

(Agerpres)

# În curînd la Cluj vor apare revistele „TRIBUNA” și „KORUNK”

CLUJ (de la corespondentul nostru). Nu de multă vreme ziarul nostru a publicat în coloanale sale un interviu luat scriitorului Asztalos Istvan în legătură cu apariția la Cluj a unei reviste pentru copiii maghiari din țara noastră: „Napsugár” organ al C.C. al U.T.M. Peste puține zile urmăm să publicăm și o revistă pentru copii maghiari din țara noastră: „Korunk” redactată de Gaal Gabor și își propune ca prin materialele ce le va publica să contribuie și mai mult la întărirea frăției dintre poporul român și naționalitatea maghiară și celelalte naționalități conlocuitoare din țara noastră. În spiritul internaționalismului proletar și al patriotismului socialist.

Pe lîngă problemele sociale, economice și artistice, revista „Korunk” va oferi periodic mișcarea literară din țara noastră, problemele actuale ale literaturii noastre și ale literaturii progresiste mondiale. De asemenea, revista va ocupa de probleme estetice și ale teoriei literare.

Revista „Korunk” va fi editată în 100—120 pagini, într-un tiraj de 5.000 exemplare. Primul număr al revistei e în lucru. La sfîrșitul lunii ianuarie el va putea fi răsfoit de cititori.

niel, să dea posibilități și mai largi de manifestare oamenilor de literă, de artă și știință din aceste regiuni ca și din restul țării.

„Korunk” va fi o revistă lunară de ideologie, știință și cultură, organ al Ministerului Culturii. Ea va continua cele mai bune tradiții ale vechii reviste al U.T.M. Peste puține zile urmăm să publicăm și o revistă pentru copii maghiari din țara noastră: „Napsugár” organ al C.C. al U.T.M. Peste puține zile urmăm să publicăm și o revistă pentru copii maghiari din țara noastră: „Korunk” redactată de Gaal Gabor și își propune ca prin materialele ce le va publica să contribuie și mai mult la întărirea frăției dintre poporul român și naționalitatea maghiară și celelalte naționalități conlocuitoare din țara noastră. În spiritul internaționalismului proletar și al patriotismului socialist.

Pe lîngă problemele sociale, economice și artistice, revista „Korunk” va oferi periodic mișcarea literară din țara noastră, problemele actuale ale literaturii noastre și ale literaturii progresiste mondiale. De asemenea, revista va ocupa de probleme estetice și ale teoriei literare.

Revista „Korunk” va fi editată în 100—120 pagini, într-un tiraj de 5.000 exemplare. Primul număr al revistei e în lucru. La sfîrșitul lunii ianuarie el va putea fi răsfoit de cititori.

GEORGETA VASILIU

# Din nou despre experiența istorică a dictaturii proletariatului

Un important articol din „Jenminjibao”

Unor melode juste și a unui stil de muncă just.

Unel greșeli ale lui Stalin din ultima perioadă a vieții sale s-au transformat în greșeli grave cu repercusiuni asupra întregului stat și cu caracter îndelungat și nu au putut fi îndreptate la timp, tocmai pentru că într-o anumită măsură el s-a izolat de mase și de colectiv și a încălcat principiile centralismului democratic al partidului și statului. Cunoscuta încălcare a principiilor centralismului democratic în partid și în stat se explică prin anumite condiții social-istorice.

Totuși, numai aceste condiții obiective nu sînt de loc suficiente pentru ca posibilitatea săvîrșirii greșelilor să se transforme în realitate. În ultimii ani ai vieții, Stalin a fost amețit de necontenită victorii și glorioșificări. În metodele de gîndire el a deviat parțial dar serios de la materialismul dialectic și a căzut în subiectivism.

Partidul Comunist al Uniunii Sovietice a și adoptat măsuri în vederea îndreptării greșelilor lui Stalin și a lichidării urmărilor acestor greșeli și obține succes în această direcție. Marxist-leninistii din întreaga lume și toți acei care simpatizează cu cauza comunismului sprijină eforturile P.C.U.S. menite să îndrepte greșelile și dorească ca eforturile tovarășilor sovietici să fie încununat de succes deplin.

În articol se spune că burgeois și partidele social-democrate de dreapta din Occident persistă în a numi îndreptarea greșelilor lui Stalin ca fiind o așa-numită luptă împotriva „stalinismului”, o luptă a așa zisilor „antistalinisti” împotriva „stalinistilor”. Intenția lor dușmănoasă este de totul evidentă. Din păcate, păreri de acest fel se răspîndesc și în rîndul unor comuniști. Noi considerăm că asemenea păreri ale comuniștilor sînt extrem de dăunătoare.

Este îndeobște cunoscut că viața lui Stalin, deși el a săvîrșit în ultima perioadă unele greșeli grave, este viața unui mare revoluționar marxist-leninist.

temul său economic corespunde, în linii esențiale, dezvoltării forțelor de producție, iar sistemul politic al Uniunii Sovietice corespunde, de asemenea în linii esențiale, cerințelor bazei economice. Greșelile lui Stalin nu își au rădăcina cluși de puțin în sistemul socialist; pentru îndreptarea acestor greșeli, desigur, nu trebuie „îndreptat” sistemul socialist.

Da, în condiții în care sistemul fundamental corespunde necesităților, există totuși anumite contradicții între relațiile de producție și forțele de producție, între suprastructură și baza economică. Aceste contradicții se manifestă în deficiențele unor verigi ale sistemului economic și politic. Ele trebuie reglementate la timp.

Există oare vreo garanție că greșelile nu se vor mai ivi dacă va exista un sistem fundamental corespunzător necesităților și vor fi reglementate contradicțiile cu caracter cotidian din acest sistem (potrivit dialecticii, aceste contradicții se află în stadiul „schimbărilor cantitative”)? Problema nu este atât de simplă. Sistemul are o importanță hotărătoare. După ce s-a creat un sistem just, principala problemă constă în precizarea de a aplica în mod just acest sistem în condițiile unei linii politice juste, a

unor melode juste și a unui stil de muncă just.

Unel greșeli ale lui Stalin din ultima perioadă a vieții sale s-au transformat în greșeli grave cu repercusiuni asupra întregului stat și cu caracter îndelungat și nu au putut fi îndreptate la timp, tocmai pentru că într-o anumită măsură el s-a izolat de mase și de colectiv și a încălcat principiile centralismului democratic al partidului și statului. Cunoscuta încălcare a principiilor centralismului democratic în partid și în stat se explică prin anumite condiții social-istorice.

Totuși, numai aceste condiții obiective nu sînt de loc suficiente pentru ca posibilitatea săvîrșirii greșelilor să se transforme în realitate. În ultimii ani ai vieții, Stalin a fost amețit de necontenită victorii și glorioșificări. În metodele de gîndire el a deviat parțial dar serios de la materialismul dialectic și a căzut în subiectivism.

(Agerpres)

o poziție unilaterală și neobiectivă în privința greșelilor lui Stalin și a celorlalte probleme legitime de aceste greșeli. Faptul că tovarășii iugoslavi nutresc o deosebită ostilitate față de greșelile lui Stalin este de înțeles. În trecut tovarășii iugoslavi, aflîndu-se într-o situație dificilă, au depus eforturi prețioase apărînd socialismul. Sîntem de acord de asemenea cu anumite vederi ale tovarășului Tito expuse în cuvîntarea sa. Ne-a uimit însă faptul că în cuvîntarea sa el a atacat aproape toate țările socialiste și multe partide comuniste.

În ce privește părerile exprimate de tovarășul Tito care și-a ales ca obiect de atacuri așa-numitul „stalinism”, „stalinisti” etc., și care a declarat că în piezente problema s-ar pune în modul următor: va învinge „linia începută de Iugoslavia” sau așa-numita „linie stalinistă”? — sîntem de părere că această poziție nu este justă. Aceasta nu poate decît să ducă mișcarea comunistă la scindare.

În articol se exprimă dezaprobarea în legătură cu afirmațiile făcute de tovarășul Karđelj, în ampla cuvîntare consacrată problemei ungare, rostită în cadrul sesiunii Săcușcinței Populare Federative a Iugoslaviei și anume că „în sistemul politic ungaresc este necesară o schimbare fundamentală” și că tovarășii ungari „nu trebuie să facă încercări infructuoase în privința refacerii partidului comunist”. În articol se exprimă părerea că tovarășii ungari au perfectat dreptate respîndind propunerile lui Karđelj, deoarece „altfel în Ungaria nu va exista socialism, ci contrarevoluție”. Este

în articol se exprimă dezaprobarea în legătură cu afirmațiile făcute de tovarășul Karđelj, în ampla cuvîntare consacrată problemei ungare, rostită în cadrul sesiunii Săcușcinței Populare Federative a Iugoslaviei și anume că „în sistemul politic ungaresc este necesară o schimbare fundamentală” și că tovarășii ungari „nu trebuie să facă încercări infructuoase în privința refacerii partidului comunist”. În articol se exprimă părerea că tovarășii ungari au perfectat dreptate respîndind propunerile lui Karđelj, deoarece „altfel în Ungaria nu va exista socialism, ci contrarevoluție”. Este

în articol se exprimă dezaprobarea în legătură cu afirmațiile făcute de tovarășul Karđelj, în ampla cuvîntare consacrată problemei ungare, rostită în cadrul sesiunii Săcușcinței Populare Federative a Iugoslaviei și anume că „în sistemul politic ungaresc este necesară o schimbare fundamentală” și că tovarășii ungari „nu trebuie să facă încercări infructuoase în privința refacerii partidului comunist”. În articol se exprimă părerea că tovarășii ungari au perfectat dreptate respîndind propunerile lui Karđelj, deoarece „altfel în Ungaria nu va exista socialism, ci contrarevoluție”. Este

în articol se exprimă dezaprobarea în legătură cu afirmațiile făcute de tovarășul Karđelj, în ampla cuvîntare consacrată problemei ungare, rostită în cadrul sesiunii Săcușcinței Populare Federative a Iugoslaviei și anume că „în sistemul politic ungaresc este necesară o schimbare fundamentală” și că tovarășii ungari „nu trebuie să facă încercări infructuoase în privința refacerii partidului comunist”. În articol se exprimă părerea că tovarășii ungari au perfectat dreptate respîndind propunerile lui Karđelj, deoarece „altfel în Ungaria nu va exista socialism, ci contrarevoluție”. Este

în articol se exprimă dezaprobarea în legătură cu afirmațiile făcute de tovarășul Karđelj, în ampla cuvîntare consacrată problemei ungare, rostită în cadrul sesiunii Săcușcinței Populare Federative a Iugoslaviei și anume că „în sistemul politic ungaresc este necesară o schimbare fundamentală” și că tovarășii ungari „nu trebuie să facă încercări infructuoase în privința refacerii partidului comunist”. În articol se exprimă părerea că tovarășii ungari au perfectat dreptate respîndind propunerile lui Karđelj, deoarece „altfel în Ungaria nu va exista socialism, ci contrarevoluție”. Este

(Continuare în pag. 4-a)



# De peste HOTARE

## Sosirea la Moscova a delegației guvernamentale a R. D. Germane

MOSCOVA 3 (Agerpres). — TASS transmite: La 3 ianuarie ora 16.30 a sosit la Moscova delegația guvernamentală a Republicii Democratice Germane. Delegația din care fac parte oameni de stat și de partid din R. D. Germana este condusă de primul ministru Otto Grotewohl.

În para Bietorosa oaspeții au fost întâmpinați de N. A. Bulganin, A. I. Mikoian, M. G. Peruhin, M. Z. Saburov, M. A. Suslov, D. T. Șepilov, de miniștrii ai U.R.S.S. și de alte persoane oficiale, de ziariști sovietici și străini, precum și de numeroși reprezentanți ai oamnelor muncii din Moscova.

Pe peron se aflau membrii ambasadei R. D. Germane în U.R.S.S. și șefii unor reprezentanțe diplomatice.

Primul ministru Otto Grotewohl a primit raportul comandantului gărzii de onoare, din fost intonație imnurile de stat ale R.D. Germane și U.R.S.S.

Primul ministru Otto Grotewohl a rostit apoi o cuvântare

## Cuvântarea lui Otto Grotewohl

Stimate tovarășe președinte al Consiliului de Miniștri, dragi tovarășii și prieteni!

Delegația guvernamentală a Republicii Democratice Germane vă transmite din tovarășe președinte, membrilor guvernului U.R.S.S., întregul popor sovietic care consfințește cu curaj și cu succes comunismul și încrederea în poporul nostru socialist. Aceste speranțe nu sînt citiți de puțin

## N. A. Bulganin a primit pe membrii delegației guvernamentale a R. D. Germane

MOSCOVA 3 (Agerpres). — TASS transmite: La 3 ianuarie N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a primit pe membrii delegației guvernamentale a Republicii Democratice Germane, condusă de primul ministru al R. D. Germane, O. Grotewohl, care au sosit la Moscova.

La primire a participat: W. Ulbricht, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, prim secretar al C.C. al P.S.U.G., O. Nuschke, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele

## L. Bolz a fost primit de D. T. Șepilov

MOSCOVA 3 (Agerpres). — TASS transmite: La 3 ianuarie, D. T. Șepilov, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., a primit pe Lothar Bolz, ministrul Afacerilor Externe al R. D. Germane, care a sosit la Moscova ca membru al delegației guvernamentale a Republicii Democratice Germane.

## Succesul grupului folcloric al Ansamblului C. F. R.-Giulești la Teheran

TEHERAN 3 (Agerpres). — Corespondență specială. În dimineața zilei de 28 decembrie 1956 a sosit la Teheran grupul folcloric al Ansamblului C.F.R.-Giulești pentru a da o serie de spectacole de dansuri populare românești.

În seara zilei de 29 decembrie 1956, a avut loc în sala Farhang din Teheran, primul spectacol.

# Din nou despre experiența istorică a dictaturii proletarietului

(Urmare din pag. 3-a)

La întoarcerea în țară a delegației guvernamentale a R. D. Germane, în ziua de 30 decembrie a avut loc la doilea spectacol în fața unei săli arhipline care a primit cu aplauze călduroase spectacolul prezentat de grupul folcloric din R.P.R.

Presă iraniană a publicat articole, informații și fotografii cu prilejul sosirii ansamblului.

La întoarcere au fost de față V. A. Zorin, locuitor al Ministerului Afacerilor Externe al U.R.S.S., G. M. Puskin, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în R. D. Germană și I. I. Iliev, șeful secției a 3-a pentru Europa din Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S.

La întoarcere au fost de față V. A. Zorin, locuitor al Ministerului Afacerilor Externe al U.R.S.S., G. M. Puskin, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în R. D. Germană și I. I. Iliev, șeful secției a 3-a pentru Europa din Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S.

La întoarcere au fost de față V. A. Zorin, locuitor al Ministerului Afacerilor Externe al U.R.S.S., G. M. Puskin, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în R. D. Germană și I. I. Iliev, șeful secției a 3-a pentru Europa din Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S.

## DELEGAȚIA parlamentară chineză la Sofia

SOFIA 3 (Agerpres). — A.T.B. transmite: La 3 ianuarie au sosit la Sofia, la invitația Adunării Populare a R.P. Bulgaria, o delegație a Adunării reprezentanților populari din întreaga Chină și o delegație a Comitetului popular din orașul Pekin, condusă de Pin Cijen, vicepreședintele Comitetului permanent al Adunării reprezentanților populari din întreaga Chină, primar al orașului Pekin.

## VASTA ACTIVITATE desfășurată DE COMUNIȘTII UNGURI

BUDAPEȘTA 3 (Agerpres). — În fabricile, uzinele, în gospodăriile de stat, în cooperativele de producție din Ungaria, continuă să se desfășoare o intensă activitate pentru crearea organizațiilor Partidului Muncitoresc Socialist Ungar. La 31 decembrie 1956, în Ungaria au existat 3.327 de organizații locale de partid care grupau 103.000 de membri.

O vastă activitate desfășurată de comunistii din regiunea Borsod-Abaúj-Zemplén în prezent în această regiune au fost create 277 de organizații de partid care numără 7.220 de membri. În regiunea Szabolcs organizațiile de partid grupează 6.257 de comunisti, cele din regiunea Bekes — 5.556 de membri etc.

Organizațiile din Budapeșta grupează în totalitate 107.000 de comunisti.

## Apelul femeilor ungare către mamele din lumea întreagă

BERLIN 3 (Agerpres). — Federația Democrată Internațională a Femeilor a primit o scrisoare din partea Comitetului Central al Femeilor Ungare la care este adresat textul unui apel adresat mamei din toate țările.

În apel se arată printre altele că în urma evenimentelor din Ungaria un număr de femei, timp de o săptămână de zile și

## Premierul Ciu En-lai s-a învânat la Pekin

PEKIN 3 (Agerpres). — China Nouă transmite: La 3 ianuarie s-a învânat la Pekin, după o călătorie în țările Asiei, Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat al R.P. Chineze, și persoanele care îl însoțesc.

Pe aeroport, Ciu En-lai a fost întâmpinat de Cen Lun, Pin De-

## Funeraliile lui A. P. Zaveniaghin

MOSCOVA 3 (Agerpres). — TASS transmite: La 3 ianuarie în Piața Roșie din Moscova au avut loc funeraliile lui Avraam Pavlovici Zaveniaghin, eminent om de stat, membru în Comitetul Central al P.C.U.S., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., ministru al Construcțiilor de mașini mijocii, Eroii ai muncii socialiste. La înmormântare s-au adunat delegații din toate țările Moscovei, activiști de partid și sovietici, miniștrii, deputații ai Sovietului Suprem al U.R.S.S., reprezentanți ai oamnelor muncii din Leningrad, Magnitogorsk, Sverdlovsk, Ufa, Leningrad, Moscova, Kaganovici, A. I. Mikoian, V. M. Molotov, M. G. Peruhin, M. Z. Saburov, M. A. Suslov, K. E. Vorosilov, G. K. Jukov, L. I. Brejnev, D. T. Șepilov, N. M. Șvernik, P. N. Pospelov, membrii Comitetului guvernamental pentru organizarea funeraliilor. Printre cei prezenți se aflau șefii unor reprezentanțe diplomatice.

Mitralaj de doizi a fost deschis de N. I. Bobrovnikov, președintele Comitetului executiv al Sovietului de deputați ai oamnelor muncii din Moscova. În numele Comitetului Central al P.C.U.S. și al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. a luat cuvîntul V. A. Malisev, prim vicepreședinte al Comisei Economice de Stat pentru planificarea culturii și Economiei Naționale. Apoi a luat cuvîntul B. L. Vannikov, locuitor al Ministerului Construcțiilor de mașini mijocii și S. E. Krasenko, inginer la combinatul metalurgic din Magnitogorsk.

„Mitralaj a luat sfîrșit. Conducătorii ai partidului și guvernului coboară de la tribuna, ridică înct urna cu cenușa lui A. P. Zaveniaghin și se îndreaptă spre zidul Kremlinului. Se aude buibuitul salvelor de artilerie. Urna este așezată în nișa și acoperită cu o placă de marmură pe care sînt scrise data nașterii și a morții lui A. P. Zaveniaghin.

## Și-au reluat lucrările comitetele sesiunii Adunării Generale a O. N. U.

NEW YORK 3 (Agerpres). — TASS transmite: În după amiaza zilei de 2 ianuarie și-au reluat lucrările comitetele celei de a XI-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U.

COMITETUL POLITIC a examinat ordinea în care să fie examinate problemele incluse pe ordinea de zi. În cadrul discuțiilor reprezentanții Uniunii Sovietice, Cehoslovaciei, Indiei, Greciei, Siriei, Coreei de Nord, Marocului și alții țări au subliniat importanța unor probleme ca dezarmarea, problemele aeriene și cea a Cipruului.

Reprezentantul indiei a propus să se amâne examinarea așezării problemei coreene. În scopul discutării ei mai grabnice a problemelor dezarmării, aeriene și a Cipruului.

În cuvîntarea sa șeful delegației Uniunii Sovietice, V. V. Kuznetsov a vorbit despre însemnătatea și necesitatea examinării problemei dezarmării și interzicerii armei nucleare.

Reprezentantul sovietic a subliniat că nu există nici un motiv pentru a examina în primul rînd „problema coreeană”. Delegația sovietică, a spus el, propune Comitetului să examineze problema dezarmării printre primele și ca „problema coreeană” să fie examinată ultima.

Delegatul S.U.A., Lodge, a declarat că delegația sa nu intenționează încă să examineze problema dezarmării în momentul de față. El a propus amînarea pe cîtva timp a examinării acestei probleme.

În urma votului, Comitetul a adoptat cu majoritate de voturi următoarea ordine de examinare a problemelor: problema coreeană,

## Alexei Bata'ov artist al Teatrului Academic de Artă din Moscova

## transmite prin ziarul nostru un salut tinerilor prieteni romini

Imi este greu ca tinar artist sa vorbească despre experiența mea, și mai greu despre viitor. Începînd o nouă muncă, de fiecare dată trebuie să iau totul de la capăt, să mă sunu unu nou examen. Și cine garantează pentru succes?

În anul care s-a terminat am avut fericirea să joc în două filme regizate de doi dintre cei mai buni regizori ai cinematografului nostru: Mark Danskoî care a regizat filmul „Mama” și Iosif Heifit filmul „Cazul Rumeanțev”. Munca mea la aceste filme este atît de diferită, înct nici nu încerc să fac vreo paralelă; pot să spun numai că ambele filme îmi sînt dragi și îmi vor rămîne veșnic o amintire plăcută din cariera mea de artist începător. În timpul filmării, în fața mea se deschidea ceva nou în domeniul posibilităților

Acastă este lo! ce pot să spun despre munca mea în anul care s-a terminat. Cum voi reuși să mă achi în acest rol nu pot spune încă nimic, despre aceasta va vorbi spectatorul.

În Anul Nou, ureau să urez tinerilor noștri prieteni romini noi succese în construirea socialismului, bucurie și fericire în viața lor personală.

## Egipt a hotărât lichidarea bazei militare din zona Canalului de Suez

CAIRO 3 (Agerpres). — Un purtător de cuvînt al guvernului egiptean a declarat agenției MEN că DUPĂ AGRESIUNEA ANGLO-FRANCEZĂ ÎMPOTRIVĂ EGIPȚULUI S-A HOTĂRÎT LIQUIDAREA BAZEI MILITARE DIN ZONA CANALULUI DE SUEZ. El a spus că ÎNAINTE DE ÎNCETAREA FOCULUI NU A MAI RĂMAS NICI UN A-CEASTA BAZA prevăzută prin acordul anglo-egiptean din 1954 și că „nu mai există în Egipt o bază a Canalului de Suez”.

## S-a deschis Congresul S. U. A. — Prima chestiune la ordinea de zi: „doctrina Eisenhower”

WASHINGTON 3 (Agerpres). — La 3 ianuarie s-a deschis sesiunea celei de a 85-a legislații a congresului S.U.A.

Prima chestiune pe care noul congres urmează să o discute este cererea președintelui Eisenhower de a i se acorde împuterniciri speciale pentru folosirea trupelor americane în Orientul mijlociu. Secretarul de Stat Foster Dulles a prezentat liderilor republicani și democrați și membrilor comite-

teului congresului pentru afacerile externe un proiect de rezoluție în spiritul „doctrinii Eisenhower” pentru Orientul mijlociu. Potrivit agenției United Press se așteaptă ca majoritatea — deținută de partidul democrat — din congres să-și dea aprobarea acestei rezoluții.

În componența sa actual congres nu se deosebește prea mult de cel precedent. Senatul are 40 membri democrați și 47 republicani, iar Camera reprezentanților 233 democrați și 200 de republicani, două locuri rămînînd vacante. Comentariul ziarului „New York Herald Tribune” scrie în legătură cu aceasta: „Noul congres are chipul și va acționa la fel ca și predecesorul său”.

După cum se știe, trecutul congres a fost dominat de coaliția „bipartizană” a republicanilor și democraților „dixieci” din sud.

## Politica americană în Orientul Mijlociu urmărește o nouă invazie

Ziarul „New York Journal American” a publicat o știre a corespondentului său din Cairo despre reacția produsă în țările arabe de planurile americane în Orientul Apropiat, cunoscut în presa americană sub denumirea „doctrina Eisenhower”. Corespondentul arată că GUVERNELE SI POPOARELE DIN ȚĂRILE ARABE CONSIDERA CA POLITICA S.U.A. ÎN ORIENTUL MIJLOCIU ARE DREPT SCOP „O NOUA ÎNVAZIE, O NOUA DOMINAȚIE STRAINĂ”.

## Prof. dr. Matyas Matyas

După o boală îndelungată la 31 decembrie 1956 a încetat din viață la Tg. Mureș, prof. dr. Matyas Matyas, directorul Clinicii chirurgicale a Spitalului clinic unificat din Tg. Mureș, șeful catedrei de clinică chirurgicală a Institutului medico-farmacologic din Tg. Mureș.

Pe lângă cele aproape 70.000 de operații executate în lunga sa activitate medicală, prof. dr. Matyas Matyas este autorul a aproape 100 de lucrări științifice dintre care multe cunoscute și în străinătate. La catedrala prof. dr. Matyas Matyas, așezat în sala de consiliu a I.M.F.-Tg. Mureș, a avut loc în ziua de 2 ianuarie o adunare de doliu.

Corpul neînsuflețit al prof. dr. Matyas Matyas a fost transportat la Cluj undă, a avut loc joi după-amiază înmormîntarea



BUDAPEȘTA AZI: Muncitorii unguri lucrează la refacerea unei clădiri din centrul orașului

celor din țările lumii capitaliste. Această situație nu a fost determinată de cineva în mod artificial, ci constituie un rezultat firesc al condițiilor istorice.

În interesul cauzei comune a proletariatului din diferite țări, este respingerii în comun a ofensivelor lagărului imperialist. În frunte cu Statele Unite ale Americii, în interesul cauzei socialismului, în interesul avântului general al economiei și culturii tuturor țărilor socialiste, noi trebuie să continuăm a consolida solidaritatea proletariatului internațional al cărui centru se află în Uniunea Sovietică. Solidaritatea internațională a partidelor comuniste din toate țările constituie un tip cu totul nou de relații în istoria omenirii. Este firesc că procesul de dezvoltare a unor astfel de relații nu se poate desfășura fără greutăți. Partidele comuniste din toate țările trebuie să se unească, dar în același timp trebuie să-și mențină independența. Experiența istorică dovedește că atunci cînd nu există o îmbinare justă a acestor două aspecte sau dacă unul dintre ele e trecut cu vederea, se ivesc în mod inevitabil greșeli.

Marxism-leninismul stăruie totdeauna asupra îmbinării internaționalismului proletar cu patriotismul fiecărui popor. Fiecare partid comunist trebuie să-și evalueze membrii și poporul în spiritul internaționalismului. Totodată, fiecare partid comunist trebuie să fie expozitul intereselor și sentimentelor naționale legitime ale poporului respectiv”.

În articol se spune că Stalin a manifestat o anumită tendință de sovînism de mare putere în relațiile cu partidele și țările frățiești. Sovînismul de mare putere nu este un fenomen caracteristic unei singure țări. Astfel, de pildă, țara B poate fi mai mică și mai învânată față de țara C; țara B, deși reprezintă țări A ca manifestare de mare putere față de țara C, a rîndul ei a putea să aibă o altitudine de mare putere față de țara C.

În continuare articolul arată că nu numai sovînismul de mare putere constituie o piedică în calea solidarității internaționale. „În trecut țările mari au manifestat lipsa de respect față de țările mici și chiar le au oprimat, iar țările mici au manifestat neîncredere față de cele mari, fiind chiar ostile față de ele. Ambele tendințe conștient să existe, mai mult sau mai puțin pronunțate, în rîndurile popoarelor și chiar în rîndul proletariatului din diferite țări. Din această cauză, pentru întărirea solidarității internaționale a proletariatului, în afară de învingerea în primul rînd a tendinței de sovînism de mare putere în țările mari, este de asemenea necesar să se învingă tendințele naționaliste în țările mici”.

Articolul subliniază că eforturile guvernului sovietic, în vederea înnoțirii relațiilor dintre Uniunea Sovietică și țările europene, au fost tratativele sale cu Polonia și tratativele sale cu România și tratativele sale cu Cehoslovacia și Ungaria. În aceste tratative se vede că procesul de dezvoltare a unor astfel de relații nu se poate desfășura fără greutăți. Partidele comuniste din toate țările trebuie să se unească, dar în același timp trebuie să-și mențină independența. Experiența istorică dovedește că atunci cînd nu există o îmbinare justă a acestor două aspecte sau dacă unul dintre ele e trecut cu vederea, se ivesc în mod inevitabil greșeli.

Marxism-leninismul stăruie totdeauna asupra îmbinării internaționalismului proletar cu patriotismul fiecărui popor. Fiecare partid comunist trebuie să-și evalueze membrii și poporul în spiritul internaționalismului. Totodată, fiecare partid comunist trebuie să fie expozitul intereselor și sentimentelor naționale legitime ale poporului respectiv”.

În articol se spune că Stalin a manifestat o anumită tendință de sovînism de mare putere în relațiile cu partidele și țările frățiești. Sovînismul de mare putere nu este un fenomen caracteristic unei singure țări. Astfel, de pildă, țara B poate fi mai mică și mai învânată față de țara C; țara B, deși reprezintă țări A ca manifestare de mare putere față de țara C, a rîndul ei a putea să aibă o altitudine de mare putere față de țara C.

În continuare articolul arată că nu numai sovînismul de mare putere constituie o piedică în calea solidarității internaționale. „În trecut țările mari au manifestat lipsa de respect față de țările mici și chiar le au oprimat, iar țările mici au manifestat neîncredere față de cele mari, fiind chiar ostile față de ele. Ambele tendințe conștient să existe, mai mult sau mai puțin pronunțate, în rîndurile popoarelor și chiar în rîndul proletariatului din diferite țări. Din această cauză, pentru întărirea solidarității internaționale a proletariatului, în afară de învingerea în primul rînd a tendinței de sovînism de mare putere în țările mari, este de asemenea necesar să se învingă tendințele naționaliste în țările mici”.

Articolul subliniază că eforturile guvernului sovietic, în vederea înnoțirii relațiilor dintre Uniunea Sovietică și țările europene, au fost tratativele sale cu Polonia și tratativele sale cu România și tratativele sale cu Cehoslovacia și Ungaria. În aceste tratative se vede că procesul de dezvoltare a unor astfel de relații nu se poate desfășura fără greutăți. Partidele comuniste din toate țările trebuie să se unească, dar în același timp trebuie să-și mențină independența. Experiența istorică dovedește că atunci cînd nu există o îmbinare justă a acestor două aspecte sau dacă unul dintre ele e trecut cu vederea, se ivesc în mod inevitabil greșeli.

Marxism-leninismul stăruie totdeauna asupra îmbinării internaționalismului proletar cu patriotismul fiecărui popor. Fiecare partid comunist trebuie să-și evalueze membrii și poporul în spiritul internaționalismului. Totodată, fiecare partid comunist trebuie să fie expozitul intereselor și sentimentelor naționale legitime ale poporului respectiv”.

În articol se spune că Stalin a manifestat o anumită tendință de sovînism de mare putere în relațiile cu partidele și țările frățiești. Sovînismul de mare putere nu este un fenomen caracteristic unei singure țări. Astfel, de pildă, țara B poate fi mai mică și mai învânată față de țara C; țara B, deși reprezintă țări A ca manifestare de mare putere față de țara C, a rîndul ei a putea să aibă o altitudine de mare putere față de țara C.

În continuare articolul arată că nu numai sovînismul de mare putere constituie o piedică în calea solidarității internaționale. „În trecut țările mari au manifestat lipsa de respect față de țările mici și chiar le au oprimat, iar țările mici au manifestat neîncredere față de cele mari, fiind chiar ostile față de ele. Ambele tendințe conștient să existe, mai mult sau mai puțin pronunțate, în rîndurile popoarelor și chiar în rîndul proletariatului din diferite țări. Din această cauză, pentru întărirea solidarității internaționale a proletariatului, în afară de învingerea în primul rînd a tendinței de sovînism de mare putere în țările mari, este de asemenea necesar să se învingă tendințele naționaliste în țările mici”.

Articolul subliniază că eforturile guvernului sovietic, în vederea înnoțirii relațiilor dintre Uniunea Sovietică și țările europene, au fost tratativele sale cu Polonia și tratativele sale cu România și tratativele sale cu Cehoslovacia și Ungaria. În aceste tratative se vede că procesul de dezvoltare a unor astfel de relații nu se poate desfășura fără greutăți. Partidele comuniste din toate țările trebuie să se unească, dar în același timp trebuie să-și mențină independența. Experiența istorică dovedește că atunci cînd nu există o îmbinare justă a acestor două aspecte sau dacă unul dintre ele e trecut cu vederea, se ivesc în mod inevitabil greșeli.

Marxism-leninismul stăruie totdeauna asupra îmbinării internaționalismului proletar cu patriotismul fiecărui popor. Fiecare partid comunist trebuie să-și evalueze membrii și poporul în spiritul internaționalismului. Totodată, fiecare partid comunist trebuie să fie expozitul intereselor și sentimentelor naționale legitime ale poporului respectiv”.